Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	La Tour II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	11.06.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	19:00	End / Ende / Fin / Fine	21:03
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA51		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211900	HIRT Michel	
Official scorer / Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 / Arbitre 1	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Referee 2 / Arbitre 2	215538	FREUDIGER Alan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	BASSI Jonathan				208332
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
34	G	BUI Minh-Luan				213216
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
6		BOLDINI Lucien				214335
17		KOLLROS Nicolas				202649
96		MANI Lukas				212291
19		OPPLIGER Alan				212433
84		VASILE Joël				98277
7		WITTICH Yanis				213325
9		ZIMMERMANN Djile				203409

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CATTIN Yves		201556

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:58	84	6	1				
07:28	6	84	2				
11:19	6	84	3				
29:52	96	84	4				
30:30	17	11	5				
46:06	17	11	6				
50:10	96		7				
				TOTAL			7
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
43:43	84	2	00:00	45:43	E
55:20	9	2	00:00	55:20	A
TOTAL				4 min	

2 La Tour II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VUILLEUMIER Maïc				4018
94	A	BUCHMÜLLER Louis				216936
31	G	BUSSARD Mathieu	X	X	X	2158
	G					
96		CORNU Ludovic				219048
71		CHESEAUX Gilles-Boris				207279
50		GUBSER Corentin				216438
91		MARIN Mickaël				208249
64		SCHLAEPPI Julien				97031
16		BACHMANN Jonas				207283

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	GRICHTING Frédéric		98089

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
35:09	16	13	1				
40:16	91	50	2				
45:43	91	64	3				
46:20	91	71	4				
55:20	91	50	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
14:15	94	2	00:00	16:15	D
30:14	94	2	00:00	30:30	V2
56:05	13	2	00:00	58:05	J1
TOTAL				6 min	